

نام و نام خانوادگی :		باسمه تعالی وزارت آموزش و پرورش اداره کل آموزش و پرورش استان مدیریت آموزش و پرورش	نام درس : عربی،زبان قرآن ۱	
نام کلاسی:	پایه: دهم		مدت امتحان: ۶۰ دقیقه	تاریخ امتحان :
رشته : تجربی و ریاضی			سال تحصیلی:	نوبت امتحان : نیمسال اول (دی ماه)
تعداد صفحات: ۴			نام دبیر:	ساعت شروع :
			نمره به عدد:	نمره به حروف:

ردیف	سؤال	بارم
۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (الف) ذو حكمةٍ بالغةٍ و قدرةٍ مُقْتَدِرَةٍ. (ب) أربعةٌ قليلها كثيرٌ: الفقرُ و الوجعُ و... ()	۰/۵
۲	عَيِّنِ الْمُرَادِفَ وَ الْمُضَادَّ فِي الْعِبَارَتَيْنِ التَّالِيَتَيْنِ: (الف) مِنْ عِلَامَاتِ الْمُؤْمِنِ الْوَرَعُ فِي الْخُلُوعِ وَ الصَّبْرُ عِنْدَ الْمُصِيبَةِ وَ الْحِلْمُ عِنْدَ الْغَضَبِ. (ب) قَالَ الشَّرْطِيُّ فِي قِسْمِ الْجَوَازَاتِ: أَنْتُمْ عَلَيِ الْيَمِينِ وَ النِّسَاءُ عَلَى الْيَسَارِ لِلتَّفْتِيشِ. الْمُرَادِفُ (..... =) الْمُضَادُّ (..... ≠)	۰/۵
۳	(الف) عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى : السَّئَةِ O العام O الشَّهْرِ O الْخَوْفِ O (ب) عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي النَّوعِ: إِسْتَمَعَ O تَعَلَّمَ O تَخَرَّجَ O تَهَاجَمَ O	۰/۵
۴	اُكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ: (الف) وَ زَانُهُ بِأَنْجُمٍ كَالدَّرَرِ الْمُنْتَشِرَةِ. (ب) الإِعْصَارُ رِيحٌ شَدِيدٌ ()	۰/۵
۵	تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَ بِالْفَارْسِيَّةِ: (۱) مَنْ ذَا الَّذِي أَوْجَدَهَا فِي الْجَوِّ مِثْلَ الشَّرَرَةِ. /۷۵ (۲) هَؤُلَاءِ طُلَّابٌ كَانُوا يَكْتُبُونَ بِدِقَّةٍ. /۵ (۳) إِجْلِبِي هَذِهِ الْحَقِيبَةَ إِلَى هُنَا. وَلَكِنْ مَا هِيَ الْمُسْكِلَةُ؟ /۷۵ (۴) * (وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ) * /۷۵ (۵) هَلْ تَظُنُّ أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ الْمَطَرُ حَقِيقَةً وَ لَيْسَ فِلْمًا خَيَالِيًّا. /۷۵ (۶) سَوْفَ نَخْرِجُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ بَعْدَ سَنَتَيْنِ. /۷۵ (۷) يُؤَكِّدُ الْقِرْآنُ عَلَى حُرِّيَةِ الْعَقِيدَةِ. * (لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ...) * /۷۵ (۸) يَا زَمَلَانِي: جَالِسُوا الصَّالِحِينَ. /۵	۵/۵
۶	إِنْتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ: (۱) أَيُّهَا الْمُعَلِّمُونَ عَلِّمُوا الْعَرَبِيَّةَ جَيِّدًا: (الف) ای معلم ها عربی را خوب یاد بدهید. O (ب) ای معلم ها عربی را خوب یاد دادید. O (۲) يُكَاتِبُ كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ مَعَ بَعْضِهِمْ عَبْرَ الْإِنْتَرْنِتِ: (الف) بیشتر مردم از طریق اینترنت باهم می نویسند. O (ب) بسیاری از مردم بایکدیگر از طریق اینترنت نامه نگاری می کنند. O	۰/۵

٧	كَمِّلِ الْفَرَائِغَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ: (١)أولئك الفائزاتُ لا يَكْتُبْنَ بِسُرْعَةٍ: (..... برندگان به سرعت) (٢)* (مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا):* (هرکس نیکی پس ده برابرش) (٣)* (لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا):* (خدا به کسی جز به اندازه ی)	١/٥																										
٨	الف) تَرِجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطًّا: <table><tr><td>ماضی</td><td>مضارع</td><td>أمر و نهی</td><td>مصدر</td></tr><tr><td>انْفَتَحَ بابُ المدرسةِ</td><td>أَنْتِ تَعْتَذِرِينَ.</td><td>أَجْلِسْنَ الطَّالِبَاتِ.</td><td>التَّعْلِيمُ وَ التَّعَلُّمُ عِبَادَةٌ</td></tr><tr><td>.....</td><td>.....</td><td>.....</td><td>.....</td></tr><tr><td>نَحْنُ فَرَحْنَا الْفُقَرَاءَ</td><td></td><td>لَا تَعْبُدُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَحَدًا</td><td></td></tr><tr><td>.....</td><td></td><td>.....</td><td></td></tr></table> ب) تَرِجِمِ الْفِعْلَيْنِ كَالْمِثَالَيْنِ: <table><tr><td>مثال</td><td>فعل</td></tr><tr><td>تَشَابَهَ: همانند شد</td><td>أَنْتُمَا تَشَابَهَا :</td></tr><tr><td>إِسْتَعْلَى: کار کرد</td><td>إِسْتَعْلَوْا فِي الْمَرْعَةِ بِالنَّشَاطِ.</td></tr></table>	ماضی	مضارع	أمر و نهی	مصدر	انْفَتَحَ بابُ المدرسةِ	أَنْتِ تَعْتَذِرِينَ.	أَجْلِسْنَ الطَّالِبَاتِ.	التَّعْلِيمُ وَ التَّعَلُّمُ عِبَادَةٌ					نَحْنُ فَرَحْنَا الْفُقَرَاءَ		لَا تَعْبُدُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَحَدًا						مثال	فعل	تَشَابَهَ: همانند شد	أَنْتُمَا تَشَابَهَا :	إِسْتَعْلَى: کار کرد	إِسْتَعْلَوْا فِي الْمَرْعَةِ بِالنَّشَاطِ.	٢
ماضی	مضارع	أمر و نهی	مصدر																									
انْفَتَحَ بابُ المدرسةِ	أَنْتِ تَعْتَذِرِينَ.	أَجْلِسْنَ الطَّالِبَاتِ.	التَّعْلِيمُ وَ التَّعَلُّمُ عِبَادَةٌ																									
.....																												
نَحْنُ فَرَحْنَا الْفُقَرَاءَ		لَا تَعْبُدُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَحَدًا																										
.....																												
مثال	فعل																											
تَشَابَهَ: همانند شد	أَنْتُمَا تَشَابَهَا :																											
إِسْتَعْلَى: کار کرد	إِسْتَعْلَوْا فِي الْمَرْعَةِ بِالنَّشَاطِ.																											
٩	الف) عَيِّنِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ: (١) المضارع من «حاولَ»: يُحَوِّلُ O يُحَاوِلُ O يُحَوِّلُ O (٢) الأمر من «تحسبونَ»: أَحْسِبُوا O أَحْسِبُوا O أَحْسِبُوا O (٣) الماضي من «يتكلمُ»: كَلَّمَ O كَلَّمَ O تَكَلَّمَ O (٤) المصدر من «استعلمَ»: إِعْلَامُ O إِسْتِعْلَامُ O إِسْتِلاَمُ O ب) عَيِّنِ الْفِعْلَ الْمُنَاسِبَ لِلْفَرَاغِ: (١) إِنَّ الْمُؤْمِنِينَ الْمُحْسِنِينَ فِي حَيَاتِهِمْ. (تَجْلِسُونَ - يُجَالِسُونَ - يُجَالِسَنَ) (٢)* (فاصبر إن وعد الله حقٌّ و لِدُنَيْكَ)*. (إِغْفِرْ - إِسْتَغْفِرْ - إِسْتَغْفِرَتْ)	١/٥																										
١٠	عَيِّنِ نَوْعَ الْفِعْلِ فِي كُلِّ عِبَارَةٍ: (ماضى . مضارع . امر..) <table><tr><td>جمله</td><td>نوع الفعل</td></tr><tr><td>(١)* (رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي وَ يَسِّرْ لِي أَمْرِي...)</td><td>.....</td></tr><tr><td>(٢) النَّاسُ نِيَامٌ فَإِذَا مَاتُوا انْتَبَهَوْا</td><td>.....</td></tr><tr><td>(٣)* (قَالَ إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ)</td><td>.....</td></tr><tr><td>(٤) فَاَنْظُرْ إِلَى هَذِهِ الصُّورِ حَتَّى تُصَدِّقَ</td><td>.....</td></tr></table>	جمله	نوع الفعل	(١)* (رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي وَ يَسِّرْ لِي أَمْرِي...)		(٢) النَّاسُ نِيَامٌ فَإِذَا مَاتُوا انْتَبَهَوْا		(٣)* (قَالَ إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ)		(٤) فَاَنْظُرْ إِلَى هَذِهِ الصُّورِ حَتَّى تُصَدِّقَ		١																
جمله	نوع الفعل																											
(١)* (رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي وَ يَسِّرْ لِي أَمْرِي...)																												
(٢) النَّاسُ نِيَامٌ فَإِذَا مَاتُوا انْتَبَهَوْا																												
(٣)* (قَالَ إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ)																												
(٤) فَاَنْظُرْ إِلَى هَذِهِ الصُّورِ حَتَّى تُصَدِّقَ																												
١١	الف) عَيِّنِ الضَّمِيرَ الْمُنَاسِبَ لِلْفَرَاغِ: (١) هلْ عِنْدَكُمْ بَطَاقَاتُ الدُّخُولِ؟ نَعَمْ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْ بِطَاقَتِهِ بِيَدِهِ. (نَا - ي) (٢) أَكْتُبُ رِسَالَتَكَ (كَ - كِ) ب) عَيِّنِ اسْمَ الْإِشَارَةِ الْمُنَاسِبَةَ لِلْفَرَاغِ؟ (١) آيَاتٌ كَرِيمَةٌ مِنَ الْقُرْآنِ. (هَؤُلَاءِ - هَذَا - هَذِهِ) (٢) الْمُدْرَسُونَ مُحْتَرَمُونَ. (هَؤُلَاءِ - هَؤُل																											

١٢	ضَع فِي الْفَرَاغِ عِدداً مُنَاسِباً حَسَبَ الْجُمْلَةِ: (١) لي كتابٌ ، له خمسةٌ و سبعونَ صفحةً فقرأتُ تسعَ عشرةَ صفحةً منه ، فكم بقيت منه ؟..... (٢) اليومُ من أَيَّامِ الْأَسْبُوعِ هُوَ يَوْمُ السَّبْتِ.(الأول - الواحد - الأولي)	٥/٥								
١٣	(الف) أرسم عقارب السّاعة: التّاسعة و النّصف  (ب) أكتب السّاعة بالأرقام: خرجنا في السّاعة السّابعة من البيت و بعد أربع ساعات وصلنا الى مشهد، كم السّاعة الآن	٥/٥								
١٤	ضَع هَذِهِ الْجُمْلَ وَالتَّرَاكيبَ فِي مَكَانِهَا الْمُنَاسِبِ: (كلمتان زائدتان) (هذان الدّليّان - تلكَ البطاريّة - أولئكَ فانزات - هاتان الشّجرتان - هذه أبيات - هذا فرس) <table><tr><td>مفرد مونث</td><td>مثنى مذكر</td><td>جمع مكسر</td><td>جمع مؤنث</td></tr><tr><td>.....</td><td>.....</td><td>.....</td><td>.....</td></tr></table>	مفرد مونث	مثنى مذكر	جمع مكسر	جمع مؤنث					١
مفرد مونث	مثنى مذكر	جمع مكسر	جمع مؤنث							
.....										
١٥	ضَع فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ التّالِيَةِ:«كلمتان زائدتان» (الغيم - الرّحمة - المسجد - الصّين - الإعمار - الأميركي) (١) أوّل دولةٍ في العالم استخدّمت نقوداً ورقيةً (٢) بيتٌ مقدّسٌ لإداء الصّلاة عند المسلمين (٣) أنزل الله تسعةً و تسعين جزءاً منه للخلق (٤) بخارٌ متراكمٌ في السّماء ينزل منه المطرُ	١								
١٦	إقرأ النّصَّ ثُمَّ أجب عن الأسئلة التّالية: القرآن الكريم كتابٌ حكيمٌ نزلَ على رسول الله(ص) في ثلاثةٍ و عشرين سنةً. قد أشارت بعضُ آياتِ القرآن إلى الأحكام الأخلاقية. منها:*(و عبَادَ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا). * نَسْتَطِيعُ أَنْ نُشِيرَ إِلَى آيَاتٍ أُخْرَى:*(إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ)* *(أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ)*.* (١) كيف يمشي عبَادُ اللَّهِ عَلَى الْأَرْضِ؟..... (٢) بماذا تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ؟..... (٣) عَيِّنِ الصّحِيحَ أَوْ الْخَطَأَ حَسَبَ النّصِّ: (الف) آياتُ القرآن تُوكِّدُ عَلَى الْأَصُولِ الْأَخْلَاقِيَّةِ فَقَط. الصحيح O الخطأ O (ب) إنَّ نُزُولَ الْقُرْآنِ كَانَ تَدْرِيجِيًّا لَيْسَ دَفْعِيًّا. الصحيح O الخطأ O	١								
١٧	حول الحوار: (الف) عَيِّنِ الصّحِيحَ عَن جَوَابِ هَذَا السُّؤَالِ:«بِمَ تُسَافِرُونَ وَ إِلَى أَىِّ مُحَافَظَةٍ»(٠/٢٥) مَعَ أُسْرَتِنَا، إِلَى أَصْفَهَانَ O بِالْحَافِلَةِ، إِلَى شِيرَاز O بِالسَّرُورِ وَ الْفَرَحِ ، إِلَى خُوزِسْتَانِ O (د) رَتَّبِ الْكَلِمَاتِ ثُمَّ أَكْتُبْ سِوَالاً وَ جَوَاباً حَسَبَ الْعِبَارَةِ الْفَارَسِيَّةِ (٠/٥) (زُمَلَأْتُكَ - المطار - هُم - أينَ - قاعة - يا - أخي - جالِسُونَ - في) السُّؤَال ؟ الجواب: (ر) أَنَا وَ أُخْتِي وَ عَمِّي وَ زَمِيلَايَ ذَهَبْنَا عِنْدَ جَدَّتِي فِي لَيْلَةٍ يَلِدَا؟(٠/٢٥) كَمْ عِدَدُ الْمُرَافِقِينَ؟ (الف)خمسَة O (ب)سبعة O (ج)سِتَّة O (د)أربعة O	١								
٢٥										



ردیف	پاسخ
۱	الف) کامل ب) درد
۲	المرادف (الصَّبْر = الحلم) المضاد (الیمین = الیسار)
۳	الف) الخَوْف ب)
۴	الف) درّ ب) ریاح
۵	۱) کیست این کسی که آن را در هوا (آسمان)، مثل پارهٔ آتش آفرید! ۲) اینان دانش آموزانی هستند که با دقت می نوشتند! ۳) این کیف را به اینجا بیاور. ولی مشکل چیست؟ ۴) و به راستی نوح را به سوی قومش فرستادیم پس بین آنان هزار سال درنگ کرد! ۵) آیا گمان می کنی که آن باران حقیقی است و فیلمی خیالی نیست؟ ۶) بعد از دو سال از مدرسه دانش آموخته خواهیم شد! ۷) قرآن بر آزادی اندیشه تاکید می کند. هیچ اجباری در [پذیرش] دین نیست! ۸) ای هم شاگردی های من: با درستکاران همنشینی کنید!
۶	۱) الف ۲) ب
۷	۱) آن برندگان به سرعت نمی نویسند! ۲) هرکس نیکی بیاورد، پس ده برابرش برای اوست! ۳) خدا به کسی جز به اندازه ی توانش تکلیف نمی کند!
۸	الف) إِنْفَتْحَ: باز شد تَعْتَذِرِينَ: معذرن خواهی می کنی أَجْلَسْنَ: بنشانید تَعَلَّمَ: یاد گرفتن (یادگیری) فَرَحْنَا: شاد کردیم لَا تَعْبُدُوا: عبادت نکنید ب)

همانند شدید (شما دوتا)	
کار کردند	
(الف) (۱) يُحَاوِلُ (۲) أَحْسَنُوا (۳) تَكَلَّمَ (۴) اسْتَعْلَمَ (ب) (۱) يُجَالِسُونَ (۲) اسْتَغْفِرَ	۹
(۱) امر (۲) ماضی (۳) مضارع (۴) مضارع (التزامی)	۱۰
(الف) (۱) نا (۲) كَ (ب) (۱) هذه (۲) اولئك	۱۱
(۱) ستّة و خَمْسُونَ (۲) الأوّل	۱۲
(الف) هفت و نیم (ب) ۱۱	۱۳
به ترتیب: تلك البطارية – هذان الدليلان – هذه أبيات – اولئك فائزات	۱۴
(۱) الصين (۲) المسجد (۳) الرحمة (۴) الغيم	۱۵

١٦	(١) هوناً (٢) بذكر الله (٣) الف) الخطأ ب) الصحيح
١٧	الف) بالحافلة، إلى شيراز (د) أين زملائك يا أخي؟: هم جالسون في قاعة المطار (ر) أربعة